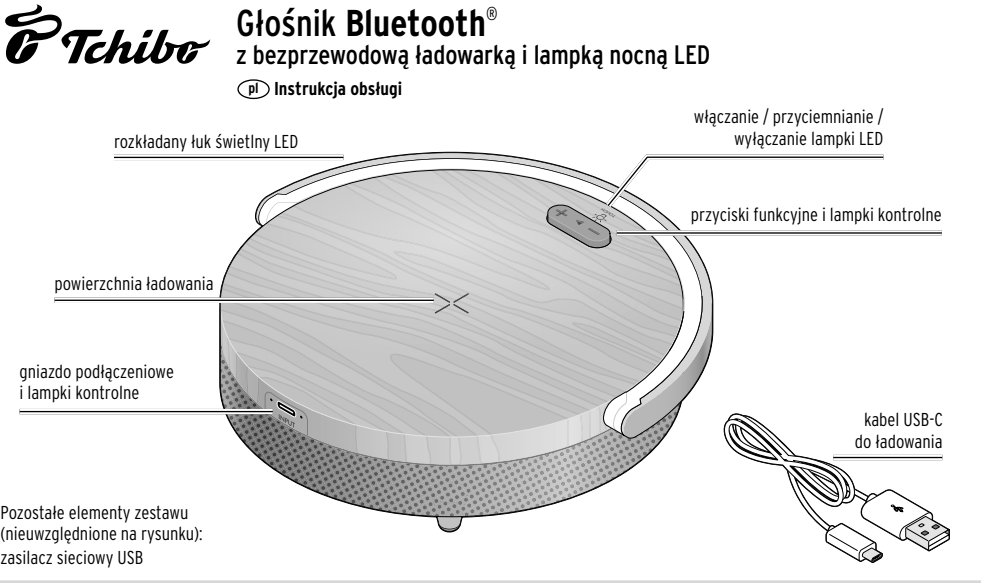




Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania.

W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Przeznaczenie

Głośnik służy do emisji dźwięku przesyłanego bezprzewodowo przez interfejs **Bluetooth®** z mobilnych urządzeń odtwarzających, takich jak smartfony, tablety, notebooki itp. Zintegrowana powierzchnia ładowania przeznaczona jest do ładowania różnych urządzeń mobilnych z akumulatorem o napięciu ładowania 5 V, które obsługują technologię ładowania bezprzewodowego (np. telefony komórkowe, smartfony itp.). Głośnik zaprojektowano do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. Głośnik jest przewidziany do stosowania w pomieszczeniach.

Produktu można używać tylko w umiarkowanych warunkach klimatycznych.

Niebezpieczeństwo – zagrożenie dla dzieci

- Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw, wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nie mogą mieć dostępu do produktu.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

- Używać dołączonego w komplecie zasilacza sieciowego USB.
- Produkt należy podłączyć tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego, którego napięcie jest zgodne z parametrami technicznymi produktu.
- Gniazdo musi być łatwo dostępne, tak aby w razie potrzeby można było szybko odłączyć od niego urządzenie.
- Produktu nie wolno zanurzać w wodzie ani innych cieczach, ponieważ grozi to porażeniem prądem elektrycznym. Chronić go również przed wodą kapiącą i rozpryskami.
- Należy przestrzegać instrukcji obsługi ładowanych urządzeń. Przed przystąpieniem do ładowania wyłączyć urządzenie mobilne, jeśli jest włączone.
- Nie wolno rozbierać produktu na części. Nie wolno wprowadzać żadnych zmian

w produkcie. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą stwarzać poważne zagrożenie dla użytkownika. Wszelkie naprawy produktu powinny być przeprowadzane w zakładzie specjalistycznym lub w naszym Centrum Serwisu.

- Głośnika nie wolno ładować w łazience ani w innych wilgotnych pomieszczeniach.
- Na głośniku ani w jego pobliżu nie wolno ustawiać naczyń wypełnionych cieczą, np. wazonów. Naczynie może się przewrócić, a zawarta w nim ciecz może negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo elektryczne urządzenia. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
- Do ładowania należy używać wyłącznie przystosowanych do tego celu ładowarek.
- Nie wolno stosować niesprawnych/uszkodzonych ładowarek ani próbować ich naprawiać.

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała

- Słuchanie głośnej muzyki może w dłuższej perspektywie doprowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia słuchu. Przed rozpoczęciem odtwarzania muzyki należy zawsze najpierw ustawić niski poziom głośności. Później można ew. zwiększyć głośność.

Niebezpieczeństwa spowodowane wybuchem/pożarem/oparzeniami

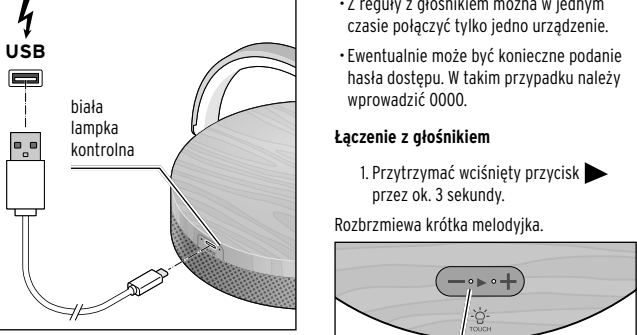
- Nie wolno samodzielnie wymieniać ani wymontowywać wbudowanego w głośnik akumulatora. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu wskutek niewłaściwej wymiany akumulatora. Na wymianę należy stosować tylko akumulator tego samego lub równoważnego typu. W przypadku, gdy akumulator jest uszkodzony, należy skontaktować się z zakładem specjalistycznym lub z naszą Linią Obsługi Klienta.
- Nie stawiać w pobliżu głośnika żadnych źródeł otwartego ognia, takich jak np. palące się świece. Świece i inne źródła otwartego ognia należy zawsze trzymać z dala od produktu, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się ognia.
- Produkt zawiera akumulator litowo-jonowy. Nie wolno go rozbić na części, wyrzucać do ognia ani zwiercać.
- Akumulatorów nie wolno modyfikować ani deformować/podgrzewać/rozmontowywać.
- Głośnika nie należy wstawiać do zamkniętych szafek lub regałów bez odpowiedniej wentylacji. Nie wolno ograniczać wydajności wentylacji, zakrywając szczeliny wentyla-

Ładowanie akumulatora

Aby chronić wbudowany akumulator przed uszkodzeniem, w chwili dostawy jest on naładowany jedynie w połowie. Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator. Naładować akumulator głośnika z sieci elektrycznej poprzez dostarczony w komplecie zasilacz sieciowy.

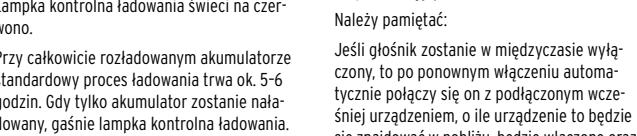
i Za pomocą zasilacza sieciowego można naładować wbudowany akumulator, ale nie można używać urządzenia w trybie „Direct Drive”. Oznacza to, że przy wyczerpanym akumulatorze głośnik oraz światło LED nie mogą być zasilane z sieci elektrycznej poprzez podłączony zasilacz sieciowy.

1. Upewnić się, że głośnik jest wyłączony (patrz rozdział „Obsługa – głośnik Bluetooth®”).



2. Jeden koniec kabla USB-C do ładowania podłączyć do gniazda podłączeniowego na głośniku, a drugi koniec do zasilacza sieciowego USB.

Przy podłączeniu do zasilania sieciowego biała lampka kontrolna świeci w sposób ciągły.



Lampka kontrolna ładowania świeci na czerwono.

Przy całkowicie rozładowanym akumulatorze standardowy proces ładowania trwa ok. 5-6 godzin. Gdy tylko akumulator zostanie naładowany, gaśnie lampka kontrolna ładowania.

Wskazówki dotyczące akumulatora

W zależności od warunków otoczenia, głośności itp. ...

- ... czas słuchania muzyki wynosi ok. 5 godzin (przy głośności na poziomie 60%).
- ... czas rozmowy (podczas telefonowania) wynosi ok. 5 godzin (przy głośności na poziomie 60%).
- ... czas świecenia światła LED przy ... 100-procentowej jasności wynosi ok. 7 godzin, 70-procentowej jasności wynosi ok. 20 godzin.

- Aby jak najdłużej utrzymać pełną pojemność akumulatora, należy nawet w przypadku nieużywania całkowicie naładować akumulator raz na 2-3 miesiące.
- Akumulator należy ładować przy temperaturze otoczenia w zakresie od +10°C do +40°C.
- Czas działania akumulatora jest najdłuższy w temperaturze pokojowej. Im niższa temperatura otoczenia, tym krótszy czas działania.
- Akumulator należy naładować, gdy w regularnych odstępach czasu rozbrzmiewa sygnał ostrzegawczy. Jeżeli akumulator nie zostanie naładowany, głośnik wyłączy się automatycznie po ok. 2-10 minutach.

Obsługa – głośnik Bluetooth®

Włączanie i wyłączanie

▷ **Włączanie:**

Przytrzymać wciśnięty przycisk ► przez ok. 3 sekundy.

Rozbrzmiewa krótka melodia. Lampka kontrolna **Bluetooth®** miga. Jeśli głośnik dodatkowo połączy się pomyślnie z urządzeniem mobilnym (np. smartfonem), rozbrzmiewa kolejna melodia. Lampka kontrolna **Bluetooth®** świeci teraz w sposób ciągły.

▷ **Wyłączanie:**

Przytrzymać wciśnięty przycisk ► przez ok. 3 sekundy do momentu, aż rozlegnie się krótka melodia. Lampka kontrolna **Bluetooth®** gaśnie.

Odtwarzanie muzyki

Głośnik może odtwarzać muzykę we wszystkich popularnych formatach, które obsługuje podłączone mobilne urządzenie odtwarzające.

Głośnik obsługuje również standard transmisji dźwięku A2DP. Ten obsługiwany przez większość popularnych smartfonów standard został stworzony specjalnie do bezprzewodowego przesyłania stereofonicznych sygnałów audio poprzez **Bluetooth®**.

Należy pamiętać:

- W niektórych smartfonach może być ewentualnie konieczne ręczne uaktywnienie transmisji dźwięku w standardzie A2DP. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi posiadanego urządzenia mobilnego.

Uruchamianie / zatrzymywanie odtwarzania

▷ Naciśnąć 1x krótko przycisk ► ...

... aby uruchomić lub zatrzymać odtwarzanie.

... aby przerwać lub kontynuować trwające odtwarzanie.

Wybór utworu

▷ **Następny utwór:**

Aby przejść do następnego utworu, przytrzymać wciśnięty przycisk +.

▷ **Poprzedni utwór:**

Aby przejść do poprzedniego utworu, przytrzymać wciśnięty przycisk -.

Regulacja głośności

▷ **Zwiększanie głośności:**

Naciśnąć 1x krótko przycisk +.

Gdy osiągnięty zostanie maksymalny poziom głośności, rozbrzmiewa sygnał akustyczny.

▷ **Zmniejszanie głośności:**

Naciśnąć 1x krótko przycisk -.

Telefonowanie

Odbieranie/kończenie połączeń

▷ Naciśnąć 1x krótko przycisk ►.

Odebranie połączenia powoduje przerwanie odtwarzania muzyki. Odtwarzanie jest automatycznie kontynuowane po zakończeniu rozmowy telefonicznej.

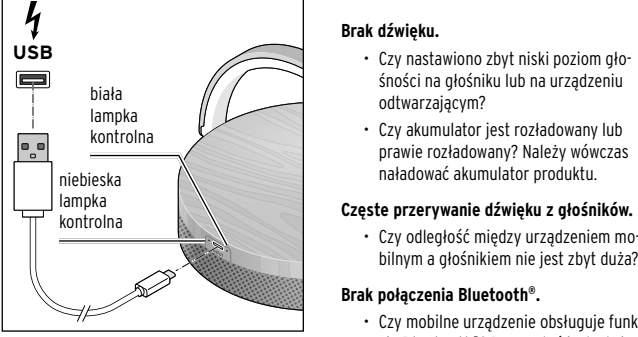
Odrzucanie połączenia przychodzącego

▷ Przytrzymać wciśnięty przycisk ► przez ok. 3 sekundy.

Obsługa – powierzchnia ładowania

i • W celu ładowania urządzeń mobilnych z funkcją ładowania bezprzewodowego głośnik musi być podłączony do sieci elektrycznej za pośrednictwem dostarczonego w komplecie zasilacza sieciowego.

- Jeśli to konieczne, wyłączyć alarm wibracyjny w urządzeniu mobilnym. W przeciwnym razie mogłoby się ono wskutek wibracji przemieszczać po powierzchni ładowania, przerywając proces ładowania.
- Nie ma możliwości ładowania kilku urządzeń mobilnych jednocześnie.
- Należy przestrzegać również instrukcji obsługi urządzenia mobilnego.
- Gruby pokrowiec lub pokrowiec z magnesami itp., w którym znajduje się urządzenie mobilne, może negatywnie wpłynąć na bezprzewodową funkcję ładowania.
- W zależności od urządzenia mobilnego może się zdarzyć, że lampka kontrolna świeci w dalszym ciągu na niebiesko, pomimo tego, że urządzenie jest już naładowane. Należy ewentualnie sprawdzić poziom naładowania bezpośrednio na urządzeniu mobilnym.



1. Jeden koniec kabla USB-C do ładowania podłączyć do gniazda podłączeniowego na głośniku, a drugi koniec do zasilacza sieciowego USB.

Przy podłączeniu do zasilania sieciowego biała lampka kontrolna świeci w sposób ciągły.



Proces ładowania rozpoczyna się automatycznie. Biała lampka kontrolna gaśnie, a niebieska lampka kontrolna świeci w czasie, gdy urządzenie mobilne jest ładowane. Czas ładowania zależy od pojemności akumulatora ładowanego urządzenia.

i • W zależności od modelu smartfona niebieska lampka kontrolna gaśnie, gdy tylko urządzenie mobilne zostanie całkowicie naładowane, albo świeci dalej. Należy zatem kontrolować stan ładowania bezpośrednio na swoim smartfonie.

▷ Jeżeli proces ładowania nie rozpoczyna się automatycznie, należy na chwilę zdjąć urządzenie mobilne z powierzchni ładowania, a następnie spróbować ponownie.

Deklaracja zgodności

Firma Tchibo GmbH niniejszym deklaruje, że ten produkt w momencie wprowadzania na rynek spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne postanowienia Dyrektywy 2014/53/UE. Pełną deklarację zgodności można znaleźć na stronie www.tchibo.pl/instrukcje po podaniu numeru artykułu **672 032**.

Produkt może być sprzedawany i użytkowany w następujących krajach: Niemcy, Austria, Szwajcaria, Czechy, Polska, Słowacja, Węgry.

Dane techniczne

Model: 672 032

Zasilacz sieciowy:

Model: YN-12WA050200EU
Producent: Dongguan Yingna Electronic Technological Co. Ltd

Wejście: 100-240 V ~ 50/60 Hz
Wyjście: 5 V 2 A 10 W
Średnia sprawność podczas pracy: 79,5 %
Sprawność przy niskim obciążeniu (10%): 74,5 %
Pobór mocy w stanie bez obciążenia: 0,08 W

Głośnik Bluetooth®:

Akumulator: litowo-jonowy
3,7 V DC 1200 mAh, energia znamionowa: 4,44 Wh (przebadano wg UN 38.3 (bez możliwości wymiany))

Czas ładowania: ok. 5-6 godzin

Czas działania: ok. 5 godzin (przy głośności 60%)

Czas rozmowy telefonicznej: ok. 5 godzin (przy głośności 60%)

Czas świecenia światła LED: ok. 7 godzin (100% jasności) ok. 20 godzin (70% jasności)

Bluetooth®

Wersja: V5 / niższe wersje (od 1.1) są kompatybilne, mogą jednak nie oferować obsługi wszystkich funkcji

Zasięg: maks. 10 m (w wolnej przestrzeni)

Moc wyjściowa: 5 W

Zakres częstotliwości: od 2,402 GHz do 2,480 GHz

Maks. moc nadawania: -6+/ -4dbm

Standardy urządzenia: HFP V1.6 / HSP V1.2 / A2DP V1.2 / AVRCP V1.4

Źródło światła: diody świeące (LED)

Ładowanie bezprzewodowe

Normalne ładowanie

Wejście: DC 5 V / 2 A
Wyjście: 5 W (maks.)

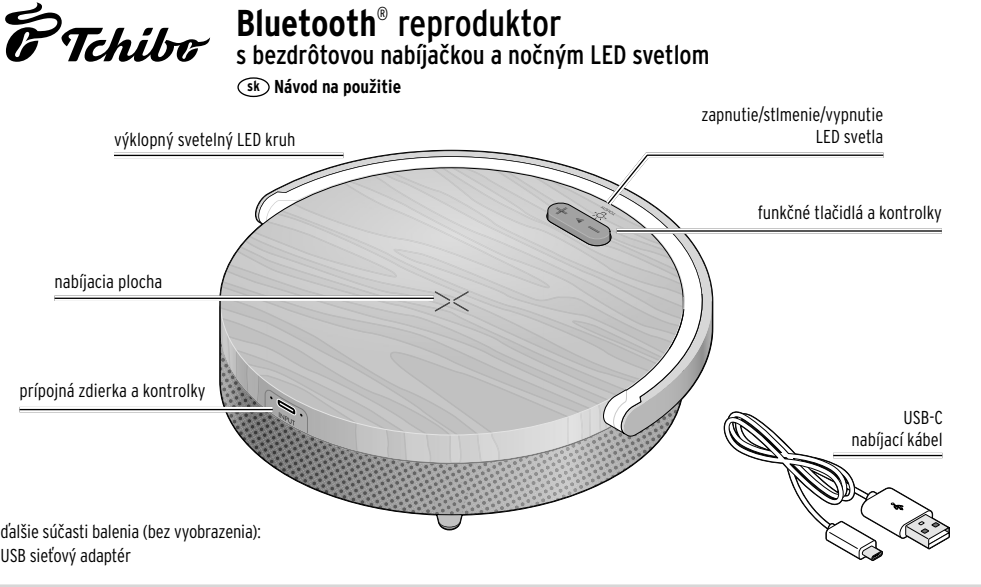
Szybkie ładowanie

Wejście: DC 9 V / 2 A
Wyjście: 10 W (maks.) (do szybkiego ładowania potrzebny jest zasilacz szybkiego ładowania 3.0 lub zasilacz sieciowy 9 V/2 A)

Pasmo częstotliwości: 110-205 kHz

Maksymalna wyprzemieniowana moc nadawcza: < 40dBµA/m@3m

Numer artykułu: 672 032



Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniám alebo škodám. Ušchovejte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpite inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Účel použitia
Reproduktor slúži na výstup zvuku cez **Bluetooth®** pre mobilné reprodukcčné zariadenia, ako sú smartfóny, tablety, notebooky atď. Integrovaná nabíjacia plocha je určená na nabíjanie rôznych mobilných zariadení napájaných z akumulátora s nabíjacím napätím 5 V, ktoré podporujú bezdrôtové nabíjanie (napr. mobilné telefóny, smartfóny atď.). Reproduktor je určený na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely. Reproduktor je určený na používanie v interiéri.

Výrobok používajte iba pri miernych klimatických podmienkach.

Nebezpečenstvo pre deti

- Deti nedokážu rozpoznať nebezpečenstvo, ktoré môže hroziť pri neprimeranom zaobchádzaní s elektrickými prístrojmi. Výrobok preto uchovávajte mimo dosahu detí.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení!

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

- Používajte iba pribalený USB sieťový adaptér.
- Prístroj zapojte iba do zásuvky nainštalovanej podľa predpisov, ktorej sieťové napätie sa zhoduje s technickými údajmi výrobku.
- Zásuvka musí byť dobre dostupná, aby ste v prípade potreby dokázali rýchlo odpojiť zariadenie od zásuvky.
- Neponárajte výrobok do vody ani iných kvapalín, pretože inak hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Chráňte ho aj pred kvapkajúcou a striekajúcou vodou.
- Rešpektujte návody na použitie nabíjaných zariadení. Príp. vypnite nabíjané koncové zariadenia pred ich položením na nabíjaciu plochu.
- Nerozoberajte výrobok. Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. Neodborné opravy môžu vážne ohroziť používateľa. Opravy výrobku zverte len špecializovanej opravovni, alebo sa obráťte na zákaznícky servis.

- Reproduktor sa nesmie nabíjať v kúpeľni ani vo vlhkých priestoroch.
- Na alebo do bezprostredného okolia reproduktora nestavajte žiadne nádoby naplnené kvapalinami, ako napr. vázy s kvetmi. Táto nádoba by sa mohla prevrátiť a kvapalina by narušila elektrickú bezpečnosť. Inak hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
- Na nabíjanie používajte len vhodné nabíjačky.
- Nepoužívajte poškodené nabíjačky ani sa ich nepokúšajte opraviť.

Nebezpečenstvo poranenia
• Počúvanie hudby pri vysokej hlasitosti môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu. Predtým, ako zapnete prehrávanie hudby, vždy najprv nastavte nízku hlasitosť. Až potom prípadne zvýšte hlasitosť.

Nebezpečenstvo výbuchu/požiaru/popálenia
• Akumulátor integrovaný v reproduktore nemôžete a nesmiete vymieňať, resp. vyberať svojpomocne. Pri neodbornej výmene akumulátora hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Ako náhrada sa musí použiť ten istý alebo rovnocenný typ akumulátora. Pri poruche akumulátora sa obráťte na špecializovanú opravovňu alebo na predajné miesto.- Neumiestňujte do blízkosti reproduktora žiadne zdroje otvoreného ohňa, ako napr. horiace sviečky. Na eliminovanie šírenia požiaru musíte vždy dbať na vylúčenie kontaktu výrobku so sviečkami a zdrojmi otvoreného ohňa.
- Výrobok obsahuje lítiovo-iónový akumulátor. Akumulátor sa nesmie rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Na akumulátoroch nevykonávajte žiadne zmeny a/ani ich nedeformujte/nehrozievajte/nerozoberajte.
- Reproduktor neumiestňujte do uzatvorených skríň alebo regálov bez dostatočného vetrania. Nezakrývajte vetracie štrbiny novinami, obrusmi, záclonami atď., pretože by mohli obmedziť vetranie. Reproduktor musí mať zo všetkých strán voľný priestor min. 5 cm.
- Mobilné zariadenie, ktoré je položené na nabíjacej ploche, sa počas nabíjania zohreje. Zariadenie nezakrývajte.
- Na nabíjaciu plochu neukladajte žiadne kovové predmety. Neukladajte na ňu ani mobilné zariadenia, ktoré sa nedajú nabíjať bezdrôtovo. Nebezpečenstvo prehriatia!

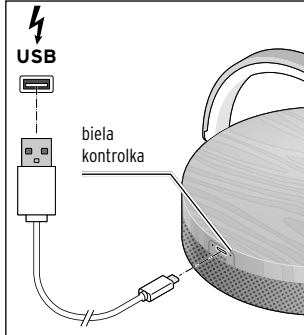
Vecné škody
• Po prenesení reproduktora zo studeného do teplého prostredia sa v prístroji môže kondenzovať vlhkosť. Nechajte preto prístroj niekoľko hodín vypnúť.- Zabráňte skladovaniu, nabíjaniu a používaniu pri extrémnych teplotách a extrémne nízkom tlaku vzduchu (ako napr. vo veľkých výškach).
- V žiadnom prípade nerozoberajte, resp. neodstraňujte časti telesa reproduktora. Nestrkajte do otvorov telesa žiadne predmety.
- Do bezprostrednej blízkosti reproduktora neumiestňujte magnetické preukazy, telefónne, kreditné a pod. karty, ako ani magnetofónové pásky, hodinky atď. Magnety integrované v reproduktore by ich mohli poškodiť.
- Zabudované LED sa nedajú a nesmú vymieňať.
- Nevystavujte výrobok pôsobeniu otvoreného ohňa, vody, vlhkého prostredia, vysokých teplôt, priameho slnečného svetla a pod. Chráňte výrobok aj pred nárazmi, otrasmí a inými mechanickými vplyvmi.
- Nedá sa úplne vylúčiť, že niektoré laky, plasty alebo ošetrovacie prostriedky na nábytok rozleptajú, alebo rozmočia materiál protišmykových nožičiek. Aby ste zabránili neželaným stopám na nábytku, položte pod výrobok príp. protišmykovú podložku.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.

Nabíjanie akumulátora

Na eliminovanie poškodenia je zabudovaný akumulátor pri dodaní nabitý len polovice. Pred prvým použitím musíte akumulátor úplne nabiť. Nabite akumulátor reproduktora pomocou priloženého sieťového adaptéra na elektrickej sieti.

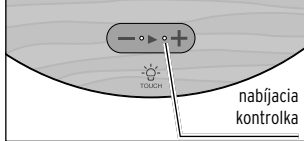
i So sieťovým adaptérom môžete nabiť zabudovaný akumulátor alebo použiť zariadenie v Direct-Drive. To znamená, že keď je akumulátor vybitý, reproduktor a LED svetlo sa nedajú ovládať prostredníctvom pripojeného sieťového adaptéra zo siete.

1. Skontrolujte, či je reproduktor vypnutý (pozri kapitolu „Používanie Bluetooth® reproduktora“).



2. Pripojte jeden koniec USB-C nabíjacieho kábla k prípojnej zásuvke na reproduktore a druhý koniec k USB sieťovému adaptéru.

Biela kontrolka svieti nepretržite po pripojení k napájaniu.



Nabíjacia kontrolka svieti na červeno. Bežné nabíjanie vybitého akumulátora trvá cca 5 - 6 hodín. Po úplnom nabití akumulátora kontrolka nabíjania zhasne.

Upozornenia k akumulátoru

V závislosti od okolitých podmienok, hlasitosti atď. môžete dosiahnuť...

- ... dobu prehrávania cca 5 hodín (pri 60 % hlasitosti).
- ... čas hovoru pri telefonovaní cca 5 hodín (pri 60 % hlasitosti).
- ...doba svietenia LED svetla cca 7 hodín pri 100 % jase, cca 20 hodín pri 70 % jase.

- Na čo najdlhšie zachovanie kapacity akumulátora nabíjajte akumulátor úplne aj pri jeho nepoužívaní každé 2 až 3 mesiace.
- Akumulátor nabíjajte pri teplotách +10 až +40 °C.
- Kapacita akumulátora sa najdlhšie zachová pri izbovej teplote. S klesajúcou teplotou sa skracuje aj doba prehrávania.
- Akumulátor sa musí nabiť, ak v pravidelných intervaloch zaznieva výstražný tón. Ak sa akumulátor nenabije, vypne sa reproduktor po cca 2 - 10 minútach automaticky.

Funkcia automatického vypínania

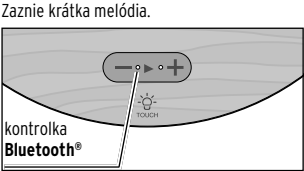
Aby sa zabránilo nepotrebné spotrebe elektrického prúdu, je reproduktor vybavený funkciou automatického vypnutia, ktorá vypne zariadenie automaticky po cca 10 minútach bez signálu.

Vytvorenie spojenia pomocou technológie Bluetooth®

Musíte vedieť a rešpektovať:
• Niektoré zariadenia potrebujú na vytvorenie spojenia dlhší čas; nejde o poruchu.
• V každom prípade rešpektujte návod na obsluhu vášho mobilného zariadenia.
• Reproduktor sa spravidla dá spojiť súčasne iba s jedným zariadením.
• Príp. je potrebné vloženie hesla. V takomto prípade vložte reťazec 0000.

Pripojenie reproduktorov

1. Podržte tlačidlo ► cca 3 sekundy stlačené.



Kontrolka **Bluetooth®**blíka.
2. Aktivujte funkciu **Bluetooth®** na vašom mobilnom zariadení (napr. smartfón) a spustíte vyhľadávanie dostupných zariadení.

3. V zozname vyberte položku **TCM672032** a potvrdte ju.

Po úspešnom vytvorení spojenia zaznie krátka melódia. Kontrolka **Bluetooth®** teraz svieti nepretržite.

Rešpektujte:
Ak reproduktor medzičasom vypnete, po opätovnom zapnutí sa automaticky pripojí k predtým pripojenému zariadeniu - za predpokladu, že je v blízkosti, je zapnutý a je aktivovaná funkcia **Bluetooth®**.

Reset
Elektromagnetické polia v okolí zariadenia môžu mať rušivý vplyv. Ak sa reproduktor nedokáže pripojiť, vykonajte reset:

1. Reproduktor umiestnite mimo oblasti elektromagnetického žiarenia.
2. Vypnite a zapnite reproduktor.

Odpojenie spojenia Bluetooth®
Reproduktor môže byť pomocou funkcie **Bluetooth®** súčasne spojený iba s jedným zariadením. Ak chcete prepojiť reproduktor s iným zariadením, odpojte najprv už existujúce prepojenie na mobilnom zariadení. Potom postupujte podľa popisu v kapitole „Vytvorenie spojenia pomocou technológie **Bluetooth®**“, odsek „Pripojenie reproduktorov“.

Používanie Bluetooth® reproduktora

Zapnutie a vypnutie
► **Zapnutie:**
Podržte tlačidlo ► cca 3 sekundy stlačené.

Zaznie krátka melódia. Kontrolka **Bluetooth®** blíka. Ak je reproduktor pripojený aj k mobilnému zariadeniu (napr. smartfónu), zaznie iná melódia. Kontrolka **Bluetooth®** teraz svieti nepretržite.

► **Vypnutie:**
Stlačte a podržte tlačidlo ► stlačené cca 3 sekundy, kým nezaznie krátka melódia. Kontrolka **Bluetooth®** zhasne.

Prehrávanie hudby
Reproduktor dokáže reprodukovat hudbu vo všetkých bežných formátoch súborov, ktoré podporuje vaše reprodukcčné zariadenie. Reproduktor podporuje aj prenosový štandard pomocou A2DP. Tento štandard, ktorý je podporovaný väčšinou bežných smartfónov, bol vyvinutý špeciálne na stereofonický prenos audiosignálov technológiou **Bluetooth®**.

Rešpektujte:
• Príp. budete musieť aktivovať typ prenosu A2DP na vašom smartfóne ručne. Na to si prečítajte návod na obsluhu vášho mobilného zariadenia.

Spustenie/zastavenie prehrávania
► Stlačte 1-krát krátko tlačidlo ► ... na spustenie alebo zastavenie prehrávania.
... na pozastavenie alebo obnovenie aktuálneho prehrávania.

Výber skladby
► Nasledujúca skladba:
Podržte stlačené tlačidlo +, aby ste prešli na nasledujúcu skladbu.
► Predchádzajúca skladba:
Podržte stlačené tlačidlo -, aby ste prešli na predchádzajúcu skladbu.

Regulácia hlasitosti
► Zvýšenie hlasitosti:
Stlačte 1-krát krátko tlačidlo +.
Po dosiahnutí maximálnej hlasitosti zaznie signálny tón.
► Zníženie hlasitosti:
Stlačte 1-krát krátko tlačidlo -.

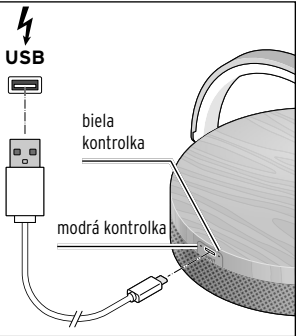
Telefonovanie
► Stlačte 1-krát krátko tlačidlo ►. Prehrávanie zvuku sa pri prijatí hovoru preruší. Prehrávanie zvuku sa automaticky obnoví po ukončení hovoru.

Zamietnutie hovoru
► Podržte stlačené tlačidlo ► cca 3 sekundy.

Používanie nabíjacej plochy

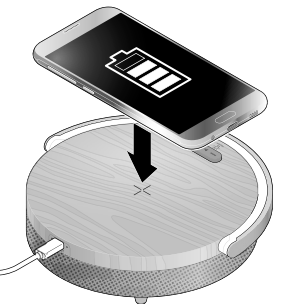
i Ak chcete nabíjať bezdrôtovo nabíjateľné mobilné zariadenia, reproduktor musí byť pripojený k elektrickej sieti pomocou priloženého sieťového adaptéra.

- V prípade potreby vypnite vibračný alarm mobilného zariadenia. Inak by sa mohol vplyvom vibrácií pohybovať na nabíjacej ploche a prerušiť proces nabíjania.
- Nie je možné nabíjať viaceré zariadenia súčasne.
- Rešpektujte aj návod na obsluhu vášho mobilného zariadenia.
- Hrubé ochranné puzdro, puzdro s magnetom a pod. okolo mobilného zariadenia môže negatívne ovplyvniť funkciu bezdrôtového nabíjania.
- V závislosti od mobilného zariadenia môže modrá kontrolka naďalej svietiť, aj keď je mobilné zariadenie už nabité. V prípade potreby skontrolujte stav nabitia priamo na mobilnom zariadení.



1. Pripojte jeden koniec USB-C nabíjacieho kábla k prípojnej zásuvke na reproduktore a druhý koniec k USB sieťovému adaptéru.

Biela kontrolka svieti nepretržite po pripojení k napájaniu.



2. Umiestnite bezdrôtovo nabíjané mobilné zariadenie do stredu nabíjacej plochy.

Nabíjací proces štartuje automaticky. Počas nabíjania zariadenia zhasne biela kontrolka a rozsvieti sa modrá kontrolka. Trvanie nabíjania závisí od kapacity akumulátora zariadenia, ktoré nabíjate.

i V závislosti od modelu smartfónu modrá kontrolka zhasne, akonáhle je umiestnené zariadenie úplne nabité, alebo zostane svietiť. Stav nabíjania smartfónu preto skontrolujte sami.
► Ak sa proces nabíjania nespustí automaticky, odoberte nabíjané mobilné zariadenie krátko z nabíjacej plochy a potom to skúste znova.

Používanie svetelného LED kruhu

Svetelný LED kruh možno použiť na postavení smartfónu (nie je súčasťou balenia).



Svetelný kruh môže svietiť v troch rôznych úrovniach jas.

► Stlačte tlačidlo TOUCH ...
... 1x = tlmené svetlo.
... 2x = jasné svetlo.
... 3x = veľmi jasné svetlo.
... 4x = vypnutie LED.

Poruchy/pomoc

Žiaden zvuk
• Nie je na reproduktore alebo na reprodukcčnom zariadení nastavená príliš nízka hlasitosť?
• Je akumulátor vybitý, resp. stav akumulátora nízky? Nabite akumulátor.

Časté prerušovanie zvuku
• Nie je vzdialenosť medzi mobilným zariadením a reproduktorom príliš veľká?

Žiadne spojenie Bluetooth®
• Je vaše mobilné zariadenie vybavené technológiou **Bluetooth®**? Na to si prečítajte návod na obsluhu vášho mobilného zariadenia.
• Nie je funkcia **Bluetooth®** na reprodukcčnom zariadení deaktivovaná? Skontrolujte nastavenia. Príp. aktivujte **Bluetooth®**. Skontrolujte, či sa reproduktor objaví v zozname nájdených zariadení. Ak nie, opäť spárte obe zariadenia. Umiestnite obe zariadenia tesne vedľa seba. Odstráňte z okolia iné zariadenia s bezdrôtovým prenosom.
• Nevýžaduje vaše reprodukcčné zariadenie vloženie hesla? Skontrolujte nastavenia.

Mobilné zariadenie položené na nabíjanie sa nenabíja

- Je položené mobilné zariadenie nabíjateľné bezdrôtovo?
- Je reproduktor zapojený do elektrickej siete?
- Na nabíjanie bezdrôtovo nabíjateľných zariadení musí byť reproduktor zapojený do elektrickej siete. Používajte iba pribalený USB sieťový adaptér.
- Dosadá mobilné zariadenie správne na nabíjacej ploche?
- Ak sa proces nabíjania nespustí automaticky, odoberte nabíjané mobilné zariadenie krátko z nabíjacej plochy a potom to skúste znova.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Tchibo GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa v dobe uvedenia na trh základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia podľa smernice 2014/53/EÚ. Úplné znenie Vyhlásenia o zhode nájdete na internetovej stránke www.tchibo.sk/navody. Zadajte tam číslo výrobku (**672 032**)

Výrobok je možné uviesť na trh v nasledujúcich krajinách: Nemecko, Rakúsko, Švajčiarsko, Česko, Poľsko, Slovensko, Maďarsko.

Technické údaje

Model: 672 032

Sieťový adaptér:

Model: YN-12WA050200EU
Výrobca: Dongguan Yingna Electronic Technological Co. Ltd
Vstup: 100-240 V ~ 50/60 Hz
Výstup: 5 V 2 A 10 W
Účinnosť v prevádzke Ø: 79,5 %
Účinnosť pri nízkom zaťažení (10 %): 74,5 %
Príkon pri nulovom zaťažení: 0,08 W

Bluetooth® reproduktor:

Akumulátor: lítiovo-iónový
3,7 V DC 1200 mAh,
menovitá energia: 4,44 Wh
(testovaný podľa UN 38,3, nevymeniteľný)
Doba nabíjania: cca 5 - 6 hodín
Doba prehrávania: cca 5 hodín (pri 60 % hlasitosti)
Doba hovoru: cca 5 hodín (pri 60 % hlasitosti)
Doba svietenia LED svetlo: cca 7 hodín (100 % jas), cca 20 hodín (70 % jas)

Verzia **Bluetooth®**: V5./nižšie verzie (od 1.1) sú kompatibilné, príp. ale nepodporujú všetky funkcie
Dosah: max. 10 m (na voľnom priestranstve)
Výstupný výkon: 5 W
Frekvenčný rozsah: 2,402 GHz až 2,480 GHz
Max. vysielací výkon: -6/+4 dbm

Štandardy zariadenia: HFP V1.6 / HSP V1.2 / A2DP V1.2 / AVRCP V1.4
Zdroj svetla: svetelné diódy (LED)

Bezškáblové nabíjanie

Normálne nabíjanie
Vstup: DC 5V/2A
Výstup: 5 W (max.)
Rýchle nabíjanie
Vstup: DC 9V/2A
Výstup: 10 W (max.) (na rýchle nabíjanie je potrebný sieťový adaptér 3.0 na rýchle nabíjanie alebo sieťový adaptér 9 V/2 A)
Frekvenčné pásmo: 110-205 kHz
Vyžarovaný maximálny vysielací výkon: < 40dBµA/m@3m
Teplota prostredia: +10 až +40 °C

Made exclusively for:
Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany,
www.tchibo.sk

V rámci vylepšovania produktov si vyhradzuje právo na technické a optické zmeny výrobku.

CE
Kompatibilný so smartfónom alebo tabletom s rozhraním **Bluetooth®** Smart

- systémom Android od 4.3
- telefóny so systémom iOS (iOS 7.0 a novší) tablety so systémom iOS (iOS 7.0 a novší)

Slovná značka **Bluetooth®** a logá sú registrované značky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. Používanie týchto značiek spoločnosťou Commmax BV sa vykonáva na základe licencie.

Android, Google Play a Google Play Logo sú značky spoločnosti Google Inc.

The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Commmax BV is under license.

Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Likvidácia

Výrobok, jeho obal a zabudovaný akumulátor boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie.

Likvidujte obal podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.

Pristroje, batérie a akumulátory, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa. Vybité batérie a akumulátory je potrebné odovzdať na zbernom mieste vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanom obchode, ktorý sa zaoberá distribúciou batérií. Kontakty lítiových batérií/akumulátorov pred likvidáciou prelepte páskou.

Pozor! Tento prístroj obsahuje akumulátory, ktoré sú z bezpečnostných dôvodov osadené pevne a nedajú sa vybrať bez zničení prístroja. Neodborná demontáž predstavuje bezpečnostné riziko. Do zberného dvora, ktorý sa postará o odbornú likvidáciu prístroja a akumulátora, preto odovzdávajte nerozobratý prístroj.

Číslo výrobku: 672 032